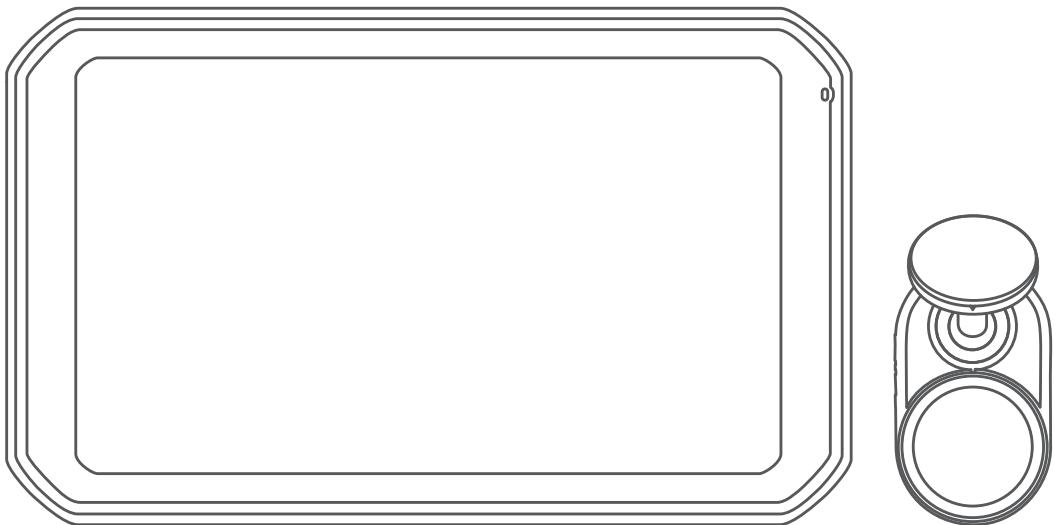


GARMIN[®]



GARMIN CATALYST™

Driving Performance Optimizer

دليل المالك

جميع الحقوق محفوظة. بموجب حقوق الطبع والنشر، لا يجوز نسخ هذا الدليل كلياً أو جزئياً مالم يتم الحصول على موافقة خطية من Garmin على الامر. وتحتفظ Garmin بحقها تغطية وتحسين منتجاتها وإدخال التغييرات على محتويات هذا الدليل دون أن تتلزم باعalam أي شخص أو منظمة بمثل هذه التغييرات أو التحسينات. اذهب إلى www.garmin.com للاطلاع على تغييرات وتحسينات تطويري على اسعارها.

Garmin Catalyst™ هو شعار Garmin Ltd. أو شركاتِها التجارية، هي جلستان في الولايات المتحدة الأمريكية وهي ببلدان أخرى، إن™ Garmin Catalyst™ وGarmin Express™ هي علامات تجارية لـ Garmin Ltd. أو شركاتِها التجارية، لا يجوز استخدام هذه العلامات التجارية من دون الحصول على إذن صريح من Garmin. إن™ Apple® وMac® هي علامات تجارية لـ Apple Inc. هي جلستان في الولايات المتحدة الأمريكية وهي ببلدان أخرى، إن™ Bluetooth® هي علامة المكتسبة وشعارها هي ملك SIG, Inc.، وأي استخدام لمثل هذا الاسم من قبل Garmin يخضع لشروطه. SD-3C™ هي علامة تجارية هي جلستان في الصين. Wi-Fi® هي علامة تجارية هي جلستان لـ Microsoft Corporation في الولايات المتحدة وهي ببلدان أخرى. إن™ Windows® هي علامة تجارية هي جلستان لـ Microsoft Corporation في الولايات المتحدة وهي ببلدان أخرى.

جدول المحتويات

20	حذف الجلسات.....	20
20	عرض فرص التحسين.....	20
21	فرص التحسين.....	21
22	إضافة معلومات عن فرص التحسين إلى مدرب السباق.....	22
22	مراجعة الدورات.....	22
23	الدورات.....	23
23	عرض بيانات السرعة في الدورة.....	23
24	عرض بيانات التسارع والتباطؤ.....	24
24	مقارنة الدورات.....	24
24	الإعدادات.....	
24	الاتصال بشبكة لاسلكية.....	24
24	تمكين تقنية Bluetooth اللاسلكية.....	24
24	اقران سماعة رأس لاسلكية أو استيريو سيارة.....	24
24	إعدادات شاشة العرض.....	24
24	إعدادات الصوت والإشعارات.....	24
25	ضبط الصوت ومستوى صوت الإشعارات.....	25
25	تعيين لغة النص.....	25
25	إعدادات التاريخ والوقت.....	25
25	إعدادات الجهاز.....	25
25	إعادة ضبط البيانات والإعدادات.....	25
25	معلومات الجهاز.....	
	عرض المعلومات التنظيمية ومعلومات الامثال على الملصق الإلكتروني.....	25
26	المواصفات.....	26
26	شحن الجهاز.....	26
26	صيانة الجهاز.....	
26	مركز الدعم التابع لـ Garmin.....	26
26	تحديث البرنامج باستخدام شبكة Wi-Fi Garmin.....	26
27	تحديث البرنامج باستخدام Express™.....	27
28	تثبيت Garmin Express.....	28
28	تحديث برنامج الكاميرا.....	28
28	العناية بالجهاز.....	28
28	تنظيف العلبة الخارجية.....	28
28	تنظيف شاشة اللمس.....	28
28	تنظيف عدسة الكاميرا.....	28
29	تجنب السرقة.....	29
29	إعادة تشغيل الجهاز.....	29
29	إزالة الجهاز وأداة التركيب وأداة الالتصاق.....	29
29	إزالة أداة التركيب عن أداة الالتصاق.....	29
29	إزالة أداة الالتصاق عن حاجب الريح.....	29
1	بدء الاستخدام.....	
1	الثبت.....	
1	تركيب الحامل المغناطيسي في مركبتك.....	1
2	توصيل الحامل بمصدر طاقة المركبة.....	2
2	كبل USB سلكي مكشوف.....	2
3	اعتبارات تركيب الكاميرا.....	3
4	تركيب المرشح المُستقطب على الكاميرا.....	4
5	إزالة المرشح المُستقطب من الكاميرا.....	5
5	تركيب كاميرا التحكم عن بعد على حاجب الريح في مركبتك.....	5
7	توصيل كبل الكاميرا.....	7
8	توصيل الجهاز بالحامل المغناطيسي.....	8
9	تركيب أداة التركيب الكروية المثبتة ببراغع على لوح القيادة.....	9
10	نظرة شاملة على الجهاز.....	
11	استخدام شاشة اللمس.....	11
12	الشاشة الرئيسية.....	12
13	رموز شريط الحالة.....	13
	مزامنة بيانات الجلسة مع حسابك على Garmin.....	
13	عرض معلومات المسار.....	13
13	عرض توقعات أحوال الطقس.....	13
14	Catalyst تطبيق	
14	بدء جلسة قيادة.....	
15	إيقاف جلسة قيادة مؤقتاً.....	15
15	إعدادات صوت جلسة القيادة.....	15
15	إعدادات التدريب والمطالبة الصوتية.....	15
16	مؤقت السباق.....	16
17	إضافة مسار.....	17
17	إضافة تكوين للمسار.....	17
17	إضافة ملف تعريف السائق.....	17
17	تحرير ملف تعريف السائق.....	17
17	تغير وحدات القياس.....	17
18	إضافة ملف تعريف سيارة أو تحريره.....	18
18	اختيار ملف تعريف السيارة أو السائق.....	18
18	مراجعة جلسات القيادة.....	
19	ملخص الجلسة.....	19
19	عرض فيديو الجلسة.....	19
19	حفظ فيديو جلسة.....	19
20	مقارنة الجلسات.....	20

استكشاف الأخطاء واصلاحها 29

تعذر تثبيت أداة الالتصاق على حاجب الريح 29
لا يثبت الحامل جهازي في مكانه أثناء القيادة 29
جهازي لا يلتقط إشارات الأقمار الصناعية 29
تعذر شحن الجهاز في مركبتي 30
لا تبقى بطارتي مسحونه لمرة طولية 30
ترتفع درجة حرارة الكاميرا عندما تكون قيد التشغيل 30
تسجيلات الفيديو ضبابية 30

ملحق 30

ادارة البيانات 30
بطاقات الذاكرة 30
استبدال بطاقة الذاكرة 31
تهيئة بطاقة الذاكرة 31
حذف مقاطع فيديو من بطاقة الذاكرة 31
توصيل الجهاز بحاسوبك 32
نقل بيانات من الحاسوب 32
فصل كبل USB 32
شراء الأكسسوارات 32

بدء الاستخدام

تحذير

راجع دليل معلومات هامة حول السلامة والمنتج الموجود في علبة المنتج للاطلاع على تحذيرات المنتج وغيرها من المعلومات المهمة. هذا الجهاز مخصص فقط للاستخدام الترفيهي على مسار سباق. لا تستخدم هذا الجهاز أبداً على الطرق العامة. قد يؤدي عدم التقيد بهذا التحذير إلى حادث يتسبب في حدوث أضرار مادية أو إصابة شخصية خطيرة أو وفاة. أنت مسؤول عن استخدام هذا الجهاز بطريقة آمنة وبحذر.

يقوم الجهاز بإرشادك عند تشغيله للمرة الأولى من خلال خطوات الإعداد الأولى مع مطالبات تظهر على الشاشة. يجب إكمال هذه الخطوات قبل استخدام الجهاز للمرة الأولى.

1 قم بتشغيل الجهاز واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

2 قم بتحديث برنامج الجهاز (تحديث البرنامج باستخدام شبكة Wi-Fi, الصفحة 26).

التشييت

تركيب الحامل المغناطيسي في مركتك

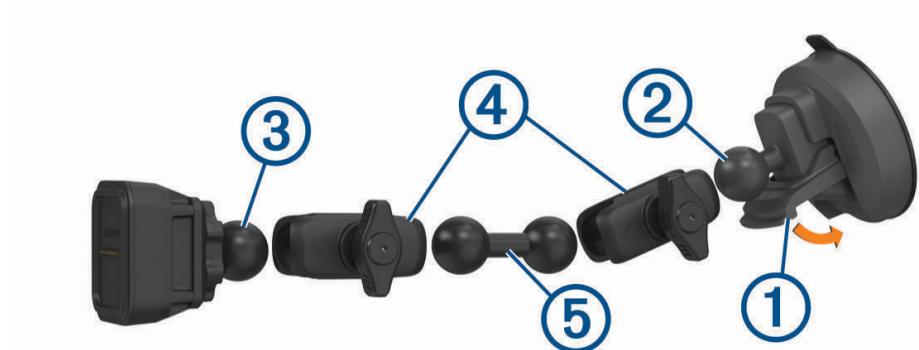
تحذير

يحتوي هذا المنتج على بطارية ليثيوم أيون. لمنع احتمال وقوع إصابة جسدية أو تلف المنتج بسبب تعرض البطارية لدرجة حرارة مرتفعة جداً، قم بتخزين الجهاز بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة.

يحتوي كل من الجهاز وأداة التركيب على مغناطيسات. في ظل ظروف معينة، يمكن للمغناطيسات أن تتسبب في حدوث تداخل مع بعض الأجهزة الطبية الداخلية والأجهزة الإلكترونية، بما في ذلك أجهزة تنظيم نبضات القلب أو مضخات الأنسولين أو محركات الأقراص الصلبة في الهوائيات المحمولة. أبق الجهاز بعيداً عن الأجهزة الطبية والأجهزة الإلكترونية.

1 نظف حاجب الريح وأداة الالتصاق وجففهما بقطعة قماش خالية من الوبر.

2 اضغط أداة الالتصاق على حاجب الريح واقلب الذراع .



3 قم بتوصيل كرة أداة الالتصاق  وكرة الحامل المغناطيسي المزود بالطاقة  بالذراعين ذي المقابس المزدوجة .

4 قم بتوصيل الوصلة ذات الكرة المزدوجة  بالذراعين ذي المقابس المزدوجة.

5 شد المقابض بإحكام قليلاً على الذراعين ذي المقابس المزدوجة.

6 قم بتدوير الحامل المغناطيسي المزود بالطاقة ليصبح شعار® Garmin متوجهاً إلى أعلى، واصبِط الحامل للحصول على تجربة أفضل للعرض والتشغيل، إذا لزم الأمر.

7 شد المقابض بإحكام لتشييت الحامل.

توصيل الحامل بمصدر طاقة المركبة

1 قم بتوصيل طرف كبل طاقة mini-USB ① بمنفذ mini-USB ② على الحامل المزود بالطاقة.



2 قم بتوصيل كبل الطاقة بمحول طاقة المركبة المضمن ③.

3 قم بتوصيل كبل طاقة المركبة بمنفذ الطاقة في المركبة.

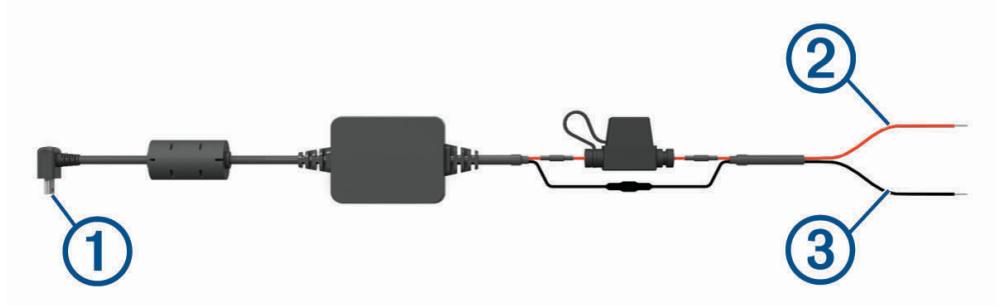
4 قم بتشغيل مفتاح تشغيل المركبة لتزويده المنفذ بالطاقة في المركبة إذا لزم الأمر.

كبل USB سلكي مكشف

تحذير

توصي Garmin بشدة بقيام مثبت ذي خبرة مع المعرفة السليمة للأنظمة الكهربائية بتنبيه الجهاز. قد يؤدي التوصيل غير الصحيح لـ كبل الطاقة إلى حدوث ضرر للمركبة أو البطارية كما يمكن أن يتسبب بإصابات جسدية.

يتضمن الجهاز محول طاقة سلكي مكشف للاستخدام في المركبات غير المزودة بمنفذ طاقة محول ولاعة السجائر. يمكنك أيضًا استخدام هذا الكبل في الاستخدامات التي يفضل فيها توصيل الأجزاء الكهربائية بشكل دائم. يجب تركيب الجهاز في موضع مناسب وأمان في المركبة، وفقًا لمصادر الطاقة المتوفرة والتوجيه الصحيح للكابلات.



موصل mini-USB الخاص بالجهاز ①

①

من 10 إلى 30 فولت من التيار المستمر من طاقة إدخال النظام (أحمر)

②

نظام تأريض (أسود)

③

اعتبارات تركيب الكاميرا

يُوفّر لك الجهاز عند تشغيله للمرة الأولى معلومات تساعدك في تركيب الكاميرا. تلتصق الكاميرا على حاجب الريح باستخدام الحامل اللاصق المضمن. يصبح من الصعب إزالة الحامل اللاصق بعد تركيبه. يجب تحديد موقع التركيب بعناية قبل تركيب الحامل.

- لا تقم بتركيب الكاميرا في موقع يعيق مجال رؤية السائق للطريق.
- يجب أن يُوفّر موقع التركيب للكاميرا رؤية واضحة للطريق أمامك.
- يجب أن يكون موقع التركيب عند أعلى نقطة ممكنة في وسط حاجب الريح.
- يجب التأكد من مسح المساحة المواجهة للكاميرا على حاجب الريح باستخدام ماسحات حاجب الريح.
- يجب تجنب وضع الكاميرا خلف مساحة معتمة من حاجب الريح.

تركيب المرشح المستقطب على الكاميرا

ثاني الكاميرا مزودة بمرشح مستقطب مركب مسبقاً على العدسة للمساعدة في خفض الوهج من حاجب الريح. يمكنك إعادة تركيب المرشح المستقطب في حال إزالته.

ملاحظة

لا تقم بتدوير غطاء العدسة حين يكون مركباً على الكاميرا.

- 1 ضع المرشح بحيث يكون الخط على الإطار الخارجي موجهاً إلى الأعلى.



- 2 ثبت المرشح بإحكام على عدسة الكاميرا.
- 3 تأكد من أن الخط على الإطار الخارجي للمرشح ① موجه إلى الأعلى وشعار Garmin متوجه إلى أعلى.



ازالة المرشح المستقطب من الكاميرا

- 1 ثبّت الكاميرا بإحكام بإحدى اليدين والمرشح المستقطب باليد الأخرى.
- 2 ابعد المرشح عن الكاميرا من خلال سحبه.

تركيب كاميرا التحكم عن بعد على حاجب الريح في مركتك

ملاحظة

تم تصميم الحامل اللاصق لتركيبه لفترة طويلة، وقد يكون من الصعب إزالته. يجب تحديد موقع التركيب بعناية قبل تركيب الحامل.

لتتمكن من تركيب الحامل اللاصق على حاجب الريح، يجب مراجعة الاعتبارات المتعلقة بتركيب حاجب الريح ([اعتبارات تركيب الكاميرا، الصفحة 3](#)).

للحصول على أفضل النتائج، يجب أن تراوح درجة الحرارة المحيطة بين 21 و38 درجة مئوية (بين 70 و100 درجة فهرنهايت) أثناء تركيب الكاميرا على حاجب الريح. قد لا تلتصق المادة اللاصقة بشكل صحيح إذا كانت درجة الحرارة خارج هذا النطاق. إذا أردت تركيب الكاميرا عندما تكون درجات الحرارة منخفضة، فيجب إزالة كل الثلج والجليد والرطوبة من حاجب الريح واحمائه باستخدام مزيل الصفيف في المركبة قبل تركيب الكاميرا.

يتم توصيل الكاميرا بحاجب الريح باستخدام الحامل اللاصق المضمن.

- 1 نظف الجزء الداخلي من حاجب الريح بالمياه أو الكحول وقطعة قماش خالية من الوبر. يجب أن يكون حاجب الريح خالياً من الغبار أو الشمع أو الزيوت أو الطلاء.
- 2 ضع الكاميرا في موقع التركيب المطلوب على حاجب الريح، وتحقق من أن مجال رؤية واضح وما من عوائق أمامها.

تلبيس: للحصول على أفضل النتائج، يجب تركيب الكاميرا عند أعلى نقطة ممكنة في وسط حاجب الريح.

3 بعد اختيار موقع تركيب ذي مجال رؤية واضح، قم بإزالة الطبقة الواقية عن لاصق الحامل.



4 ضع الحامل في موقع التركيب.

تلميح: الالاصق لزج للغاية. تجنب لمس الالاصق على حاجب الريح حتى يتم وضع الحامل بشكل صحيح.

5 اضغط على الحامل بإحكام لمدة 30 ثانية حتى يستقر على حاجب الريح.
يساعد ذلك في التأكد من التصاق لاصق الحامل بشكل صحيح على حاجب الريح.

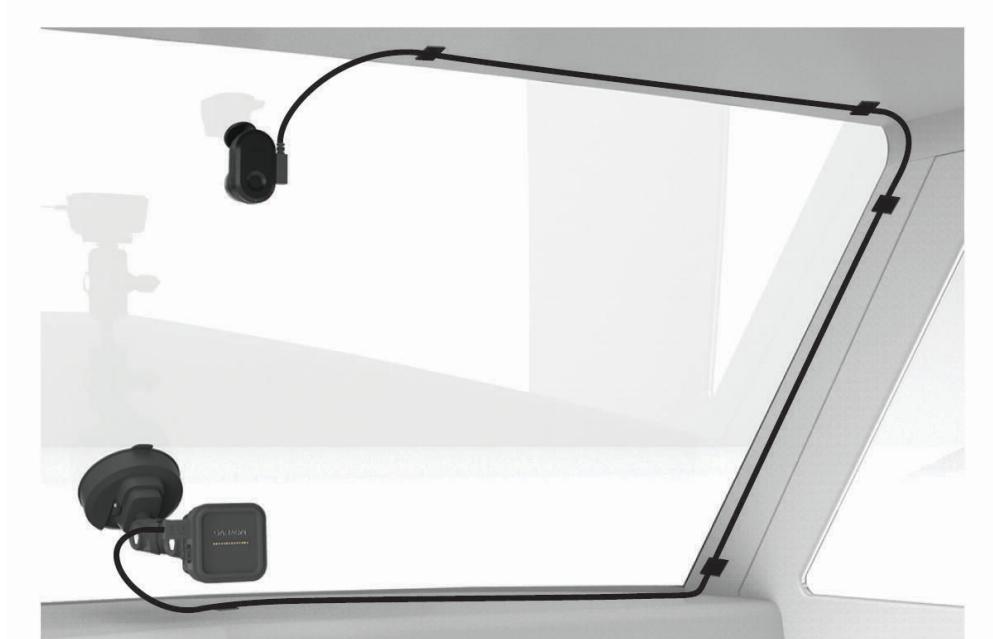


توصيل كبل الكاميرا

1 قم بتوصيل كبل الكاميرا بمنفذ micro-USB على الكاميرا.



2 مرّر كبل الكاميرا حول حاجب الريح كي لا يعيق رؤيتك للمسار.



الكبل مصمّم ليتم تمريره بعيداً عن الأنظار. لإخفاء الكبل، قم بتمريره خلف فرش السيارة على طول حاجب الريح أو إطار الباب أو لوحة القيادة.

- 3 استخدم مشبكات الكيل اللاصقة المضمنة لثبت كبل الكاميرا على إطار مركبتك إذا لزم الأمر.
- 4 قم بتوصيل كبل الكاميرا بمنفذ USB على الحامل المغناطيسي.



توصيل الجهاز بالحامل المغناطيسي

يُزود الحامل المغناطيسي جهاز™ Garmin Catalyst™ بالطاقة. قبل استخدام الجهاز بواسطة طاقة البطارية، يجب شحنه. ضع الجانب الخلفي من الجهاز في الحامل المغناطيسي.



تركيب أداة التركيب الكروية المثبتة ببراغ على لوحة القيادة

لتتمكن من توصيل أداة التركيب الكروية المثبتة ببراغ بلوح القيادة، يجب اختيار موقع مناسب على لوحة القيادة وشراء الأجهزة المناسبة لسطح التركيب.

تحذير ⚠

نفع على عاتقك مسؤولية التأكد من امتثال مكان تركيب الجهاز لكل القوانين والمراسيم المحلية المعمول بها، ومن أنه لا يعيق رؤية الطريق أثناء التشغيل الآمن للمركبة.

ملاحظة

عند ثقب الثقوب الدلالية وتركيب أداة التثبيت في المركبة، تجنب الأساند ولوحات المقاييس والوسائل الهوائية وأغطية الوسائل الهوائية ونظام التدفئة والتهوية والتكييف والعناصر الأخرى. إن Garmin غير مسؤولة عن أي أضرار أو تداعيات قد تنت ج من التركيب.

ملاحظة

تنصح Garmin بتركيب كرta لولب تصغير المقطع بواسطة احترافي.

يتضمن الجهاز حاملًا بنمط AMPS اختياري بأربع فتحات يمكنك تثبيته بلوح القيادة مكان أداة الاتصال. قد يكون ذلك مفيدًا إذا لم تتمكن من تركيب الجهاز على حاجب الريح.

- 1 ضع أداة التركيب في الموضع المختار.
- 2 باستخدام أداة التركيب كقالب، ضع علامة على موقع البراغي الأربع ①.

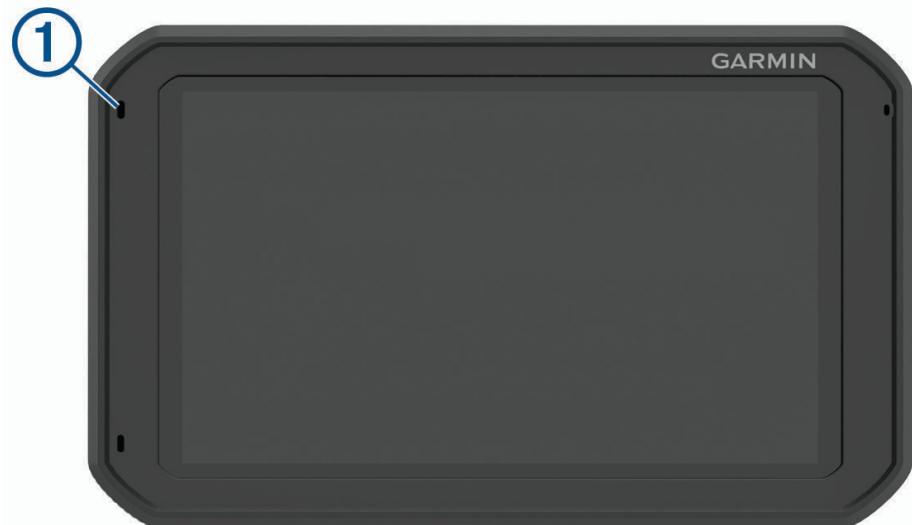


- 3 اثقب ثقبًا تجريبياً في سطح التركيب إذا لزم الأمر.

ملاحظة: لا تثقب الفتحات من أداة التركيب.

- 4 ثبت أداة التركيب بإحكام على السطح باستخدام براج من نوع M4 أو #8 مناسبة لسطح التركيب.

نظرة شاملة على الجهاز



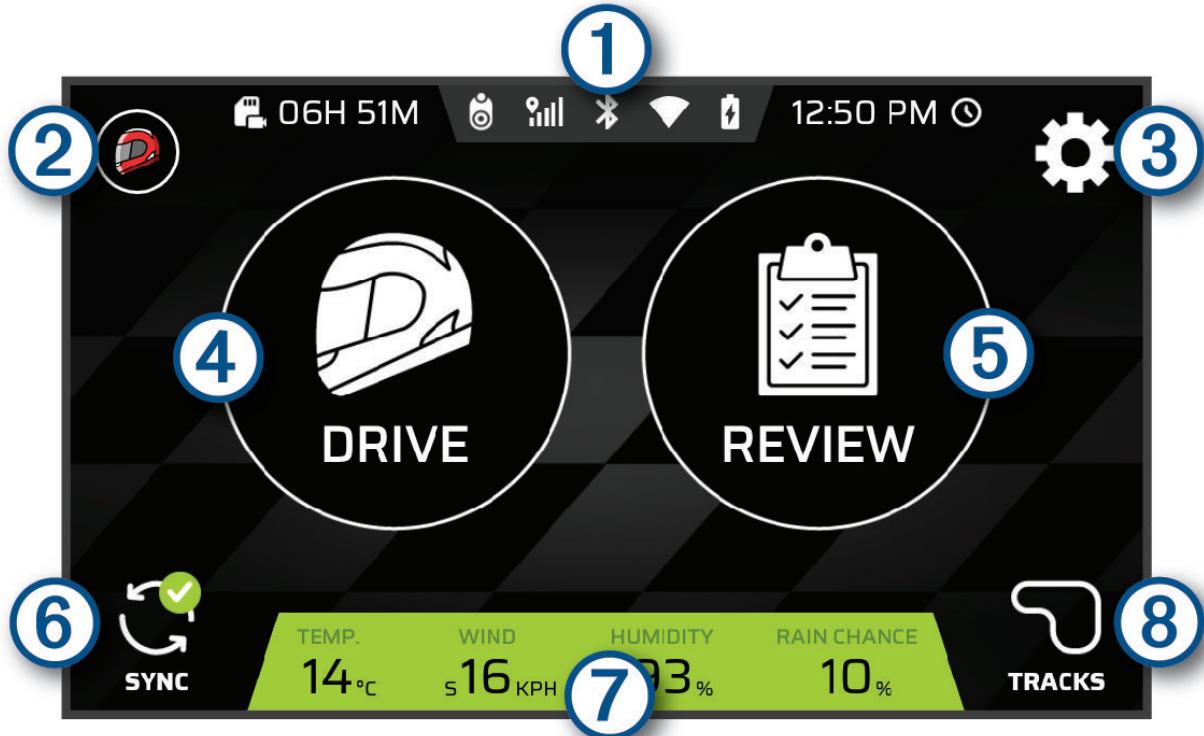


ميكروفون	1
التحكم بمستوى الصوت	2
مفتاح التشغيل	3
منفذ البيانات وطاقة Micro USB	4
فتحة إضافية لبطاقة ذاكرة (لذاكرة إضافية)	5
مقبس صوت بحجم 3,5 مم	6
واجهة الحامل المغناطيسي بموصل يحتوي على 14 سنًا	7
مكبر الصوت	8
فتحة بطاقة ذاكرة مع بطاقة microSD® مثبتة مسبقاً (تحت الغطاء)	9

استخدام شاشة اللمس

- المس الشاشة لاختيار عنصر.
- اسحب إصبعك أو مزره عبر الشاشة للتحريك أو التمرير.
- ضم إصبعيك للتصغير.
- افرد إصبعيك للتكبير.

الشاشة الرئيسية



اختر رمزاً لعرض المزيد من المعلومات.

1 شريط الحالة

حدد هذا الخيار لتكوين ملف تعريف السائق أو السيارة.

2 ملف تعريف السائق

حدد هذا الخيار لتغيير إعدادات الجهاز.

3 الإعدادات

حدد هذا الخيار لبدء جلسة قيادة.

4 قيادة

حدد هذا الخيار لمراجعة تفاصيل جلسات القيادة الأخيرة.

5 مراجعة

حدد هذا الخيار لمزامنة البيانات مع حسابك على Garmin.

6 مزامنة

لعرض أحوال الطقس في المسار الأقرب.

7 معلومات حول أحوال الطقس

حدد هذا الخيار لعرض معلومات عن أي مسار على الجهاز.

8 المسارات

رموز شريط الحالة

إن شريط الحالة موجود في أعلى القائمة الرئيسية. تعرض رموز شريط الحالة معلومات عن ميزات الجهاز. يمكنك اختيار بعض الرموز لتغيير الإعدادات أو لعرض معلومات إضافية.

	مساحة تخزين للمحتوى الخاص بالكاميرا. يظهر الموقت وقت التسجيل المقدر المتبقى في بطاقة الذاكرة. حدد هذا الخيار لإخلاء مساحة على بطاقة الذاكرة.
	حالة الكاميرا. حدد هذا الخيار لمحاذة الكاميرا.
	حالة إشارة GPS. حدد هذا الخيار لعرض معلومات التقاط الأقمار الصناعية ودقة الموقع.
	حالة تقنية® Bluetooth. حدد هذا الخيار لعرض إعدادات Bluetooth.
	قوة إشارة Wi-Fi. حدد هذا الخيار لتغيير إعدادات Wi-Fi.
	مستوى شحن البطارية.

مزامنة بيانات الجلسة مع حسابك على Garmin

يمكنك جهاز Garmin Catalyst من مزامنة بيانات الجلسة مع حسابك على Garmin، يجب أن يكون لديك اتصال Wi-Fi® يقوم جهاز Garmin Catalyst بمزامنة بيانات الجلسة تلقائياً مع حسابك على Garmin. يتيح لك هذا الإجراء عرض جلسة القيادة وبيانات الأداء على تطبيق Catalyst (تطبيق Catalyst, الصفحة 14).

ملاحظة: لا يقوم الجهاز بمزامنة لقطات الفيديو.

1 اختر مزامنة إذا لم يقم الجهاز بمزامنة بيانات الجلسة تلقائياً.

2 حدد خياراً:

- إذا تلقيت مطالبة من الجهاز بتسجيل الدخول إلى حسابك على Garmin، فاختر تسجيل الدخول أو إنشاء حساب جديد.
- إذا تلقيت مطالبة من الجهاز بالاتصال بـ Wi-Fi، فاختر اتصال.

3 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

مصادقة متعددة العوامل

تستخدم ميزة المصادقة متعددة العوامل عالماً ثالثاً لإثبات هويتك عند تسجيل الدخول إلى حسابك على Garmin، مثل هاتفك أو بريدك الإلكتروني.

ملاحظة: يجب تمكن المصادقة متعددة العوامل في حسابك على Garmin لاستخدام هذه الميزة.

عرض معلومات المسار

يمكنك عرض معلومات وإحصائيات خاصة بكل مسارات السباق المتوفرة في ذاكرة الجهاز.

1 من الشاشة الرئيسية، اختر المسارات.

2 اختر شريط البحث.

3 أدخل الاسم الكامل للمسار أو جزءاً منه.

تظهر أسماء المسارات المقترحة أسفل شريط البحث.

4 اختر مساراً.

عرض توقعات أحوال الطقس

يجب توصيل جهازك بالإنترنت وتسجيل الدخول إلى حسابك على Garmin لتمكن من استخدام هذه الميزة.

1 اختر شريط أحوال الطقس على الشاشة الرئيسية.

يعرض الجهاز أحوال الطقس الحالية والتوقعات كل ساعة لموقعك الحالي.

2 اختر علامة تبويب لعرض بيانات إضافية لتوقعات أحوال الطقس.

تطبيق Catalyst

يتيح لك تطبيق Catalyst عرض بيانات الأداء من جهاز Garmin Catalyst مثل أوقات الدورات وملخصات الجلسة ومقاييس نشاط القيادة السنوي. يمكنك أيضًا عرض ظروف أحوال الطقس لكل جلسة. يوفر التطبيق رموزًا قابلة للتخصيص لملفات تعريف المركبة والسيارة الخاصة بك. يمكنك تنزيل تطبيق Catalyst من متجر التطبيقات على جهازك المحمول.

ملاحظة: لا تزامن رموز ملفات تعريف المركبة والسيارة الخاصة بك مع جهاز Garmin Catalyst.

بدء جلسة قيادة

يجب أن يلقط الجهاز إشارات الأقمار الصناعية لتمكن من بدء جلسة قيادة. يمكنك اختيار  في شريط الحالة للتحقق من قوة الإشارة الحالية ودقتها.

- 1 اختيار قيادة من الشاشة الرئيسية.
- 2 اختيار مسارًا.



3 حدد خيارًا:

- لتغيير ملف تعريف السائق، اختر .
- لتغيير ملف تعريف المركبة، اختر .
- لتكوين ميزات الإعدادات الصوتية، اختر .
- لتغيير حالات المسارات، اختر  أو .
- لتكوين إعدادات مؤقت الدورات، اختر .
- لتمكين التسجيلات الصوتية أو إلغاء تمكينها، اختر .

4 اختر التحقق من المحاذاة، وابع التعليمات التي تظهر على الشاشة لضبط محاذة الكاميرا.

5 اختر بدء.

6 ابدأ القيادة.

يبدأ المؤقت تلقائيًا عندما تعبر خط البداية.

إيقاف جلسة قيادة مؤقتاً

يمكنك إيقاف جلسة قيادة قيد التقدم مؤقتاً. عند إيقاف جلسة قيادة مؤقتاً، يتوقف الجهاز عن تسجيل الصوت والفيديو ويتوقف عن تسجيل بعض بيانات السباق، ما يُعتبر مفيداً إذا تعطلت مرتكبتك على الطريق، أو إذا توقفت للصيانة لمدة طويلة. عند التوقف، تتلقى مطالبة تلقائية من الجهاز بإيقاف جلسة القيادة مؤقتاً.

1 أوقف المركبة.

2 من مؤقت السباق، حدد أحد الخيارات التاليين:

• عندما تتلقى مطالبة من الجهاز، اختر الإيقاف مؤقتاً.

• إذا لم تتلق مطالبة من الجهاز، فاختر إيقاف > الإيقاف مؤقتاً.

يتم استئناف الجلسة تلقائياً عند بدء القيادة مرة أخرى.

إعدادات صوت جلسة القيادة

قبل بدء السباق، يمكنك اختيار التحقق من الصوت لضبط إعدادات الصوت لجلسة القيادة.

تسجيل الصوت باستخدام الكاميرا: لتمكين تسجيل الصوت باستخدام الكاميرا أو الغاء تمكينه لمقاطع فيديو جلسات القيادة.

المطالبات الصوتية: لتعيين مستوى الملاحظات التدريبية الصوتية والمطالبات الصوتية التي تتلقاها أثناء جلسة القيادة (إعدادات التدريب والمطالبة الصوتية، الصفحة 15).

إخراج الصوت: لتعيين جهاز إخراج الصوت.

مستوى الصوت: لتعيين مستوى الصوت للمطالبات الصوتية. يمكنك تحريك الشريط المنزلي إلى اليسار أو اليمين لضبط مستوى الصوت.

اختبار الصوت: لتشغيل مقطع صوتي نموذجي لاختبار وظيفة تكوين الصوت ومستوى الصوت.

إعدادات التدريب والمطالبة الصوتية

تحذير

يستخدم السائقون المحترفون الذين يقودون بسرعة عالية فحسب ميزة مدرب السباق المتقدم. قد يؤدي استخدام الميزة من قبل سائق لا يمتلك الخبرة إلى حدوث يسبب في وقوع أضرار مادية أو إصابة شخصية أو وفاة. إن استخدام الاقتراحات التي يوفرها مدرب السباق المتقدم أو الاعتماد عليها يقع على مسؤوليتك الشخصية.

يمكنك تعيين مقدار الملاحظات التدريبية الصوتية التي تتلقاها أثناء جلسة القيادة. قبل بدء جلسة قيادة، اختر التحقق من الصوت > المطالبات الصوتية.

مدرب السباق المتقدم: لتعيين الجهاز لتقديم ملاحظات تدريبية متقدمة تلقائياً أثناء القيادة، مثل نصائح حول الكبح والانعطاف.

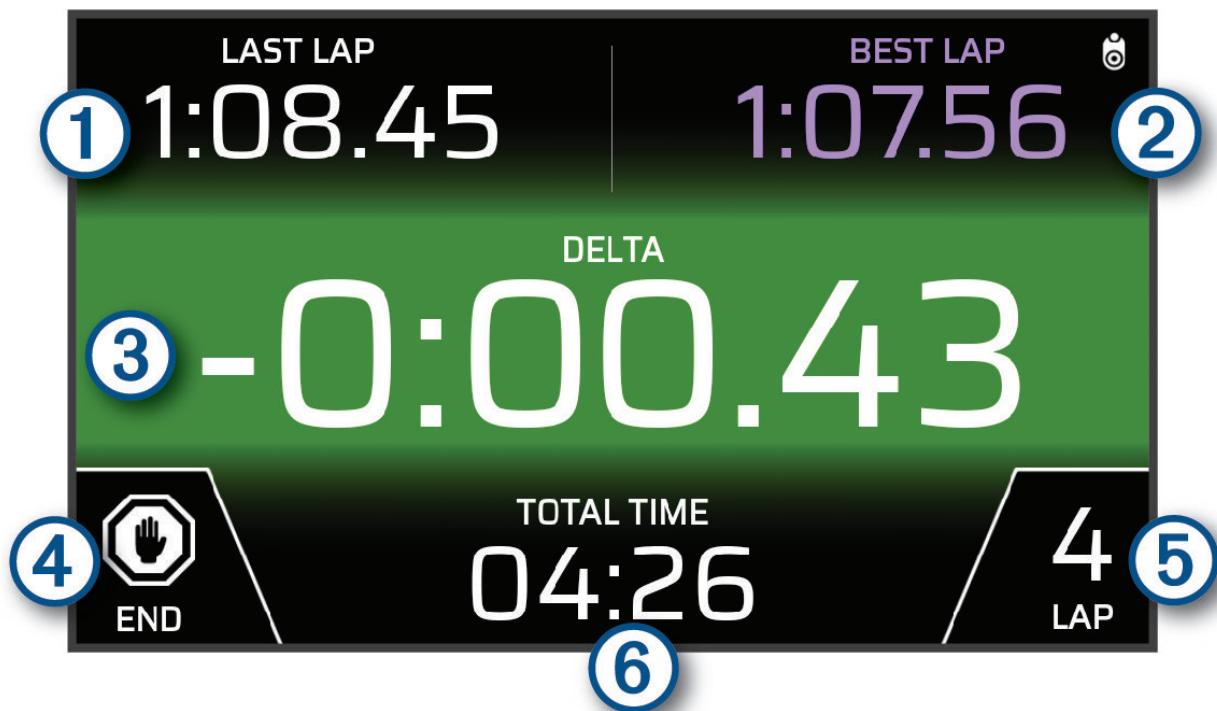
مدرب السباق: لتعيين الجهاز ليقدم لك ملاحظات تدريبية أساسية استناداً إلى أدائك. يمكنك إضافة المزيد من المطالبات إلى ملاحظات مدرب السباق بعد مراجعة جلسة القيادة (اضافة معلومات عن فرص التحسين إلى مدرب السباق، الصفحة 22).

أوقات الدورات فقط: لتعيين الجهاز لتقديم مطالبات صوتية تتضمن معلومات عن وقت الدورة فقط.

إيقاف التشغيل: للغاء تمكين المطالبات الصوتية.

مُؤقت السباق

يتبع الجهاز تقدّمك أثناء القيادة ويُوفّر لك تلميحات تدريبية صوتية. ويتبّع مُؤقت السباق رقم دورتك ويعرض أفضل الأوقات فيها.



لعرض وقت الدورة الأخيرة خلال الجلسة الحالية.

1 الدورة الأخيرة

لعرض وقت أفضل دورة للجلسة الحالية.

2 أفضل دورة

لعرض فارق الوقت بين الدورة الحالية وأفضل دورة خلال الجلسة الحالية.

3 فارق الوقت بين دورتين

حدد هذا الخيار لإنهاء الجلسة الحالية.

4 إنهاء

لعرض رقم الدورة الحالية.

5 دورة

لعرض الوقت الإجمالي للدورة.

6 الوقت الإجمالي

إضافة مسار

يمكنك إضافة مسار لم يتم تحميله مسبقاً على جهازك. يستخدم الجهاز موقعك الذي يحدده GPS وتحركات مركبتك لإنشاء خريطة للمسار.

1 اختر قيادة > إضافة مسار.

2 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لإدخال تفاصيل المسار ومعلومات عن جلسة القيادة.

3 اختر بذع.

4 ابدأ القيادة.

عند الخروج من منطقة الصيانة والدخول إلى المسار، عليك القيادة في مسار مستقيم لمدة 0,5 ثانية على الأقل وسرعة 55 ميلاً في الساعة (90 كم/ساعة)، وإكمال دورة واحدة كاملة.

5 اختر إنهاء عند إكمال جلسة القيادة.

6 اختر ►► أو ◀◀ لتحديد موقع خط البداية على الخريطة.

7 اختر حفظ.

إضافة تكوين للمسار

يمكنك إضافة تكوينات إضافية للمسارات المخزنة على جهازك.

1 اختر قيادة.

2 اختر مساراً.

3 اختر إدخال تكوين مسار.

4 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لإدخال تفاصيل المسار ومعلومات عن جلسة القيادة.

5 اختر بذع.

6 ابدأ القيادة.

7 اختر إنهاء عند إكمال جلسة القيادة.

8 اختر ►► أو ◀◀ لتحديد موقع خط البداية على الخريطة.

9 اختر حفظ.

إضافة ملف تعريف السائق

1 من الشاشة الرئيسية، اختر رمز ملف تعريف السائق (الشاشة الرئيسية، الصفحة 12).

2 اختر السائق.

3 اختر إضافة ملف تعريف.

4 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

تحرير ملف تعريف السائق

يمكنك تحرير ملف تعريف السائق لضبط التفضيلات وتغيير وحدات القياس.

1 من الشاشة الرئيسية، اختر رمز ملف تعريف السائق (الشاشة الرئيسية، الصفحة 12).

2 اختر السائق.

3 اختر ↘.

4 اختر حلاً لتحرير محتوياته.

تغيير وحدات القياس

يمكنك تخصيص وحدات القياس المعروضة على الجهاز.

1 من الشاشة الرئيسية، اختر رمز ملف تعريف السائق (الشاشة الرئيسية، الصفحة 12).

2 اختر السائق > ↘ وحدات.

3 اختر وحدة قياس.

إضافة ملف تعريف سيارة أو تحريره

- 1 من الشاشة الرئيسية، اختر رمز ملف تعريف السباق ([الشاشة الرئيسية](#)، الصفحة 12).
- 2 اختر السيارة.
- 3 حدد خياراً:
 - لإضافة ملف تعريف سيارة، اختر **إضافة سيارة**.
 - لتحرير ملف تعريف سيارة، اختر .
- 4 اختر حفلاً لإدخال معلومات عن نوع المركبة وطرازها وسنة تصنيعها.
- 5 اختر تم.

اختيار ملف تعريف السيارة أو السائق

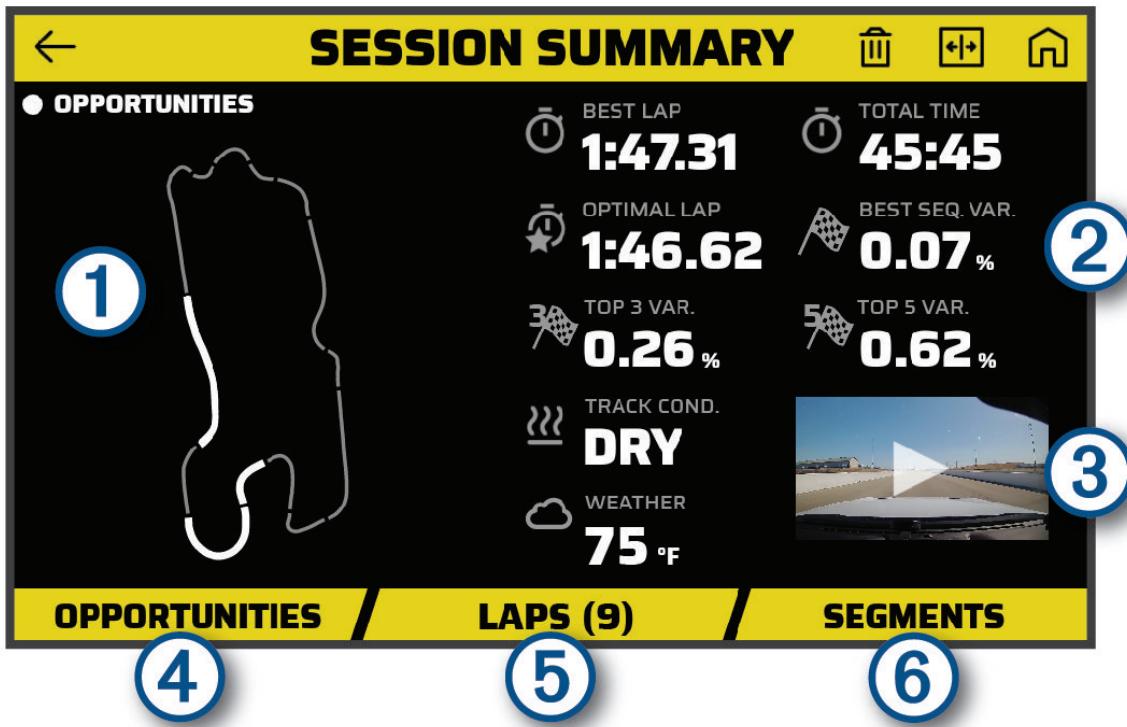
- 1 من الشاشة الرئيسية، اختر رمز ملف تعريف السباق ([الشاشة الرئيسية](#)، الصفحة 12).
- 2 حدد خياراً:
 - لتغيير ملف تعريف السائق، اختر **السائق**.
 - لتغيير ملف تعريف السيارة، اختر **السيارة**.
- 3 اختر سيارة أو سائقاً.

مراجعة جلسات القيادة

تحذير

لا تراجع أي جلسات قيادة أثناء القيادة. قد يؤدي عدم الانتهاء لما يحيط بك ولحالات الطرق إلى التعرض لإصابة شخصية أو حدوث وفاة. يسجل الجهاز معلومات مفصلة عن كل جلسة قيادة. يمكنك عرض نتائج كل جلسة قيادة بشكل فردي أو مقارنة البيانات مع جلسة أخرى. ستعلق مطالبة من الجهاز لمراجعة كل جلسة قيادة تلقائياً في نهاية كل جلسة.

- 1 اختر **مراجعة على الشاشة الرئيسية**.
- 2 اختر **مساراً**.
- 3 اتبع المطالبات التي تظهر على الشاشة لاختيار جلسة قيادة.



عرض خريطة المسار. يمكنك اختيار مقطع ممّيز لعرض فرص التحسين المتوفرة لهذا المقطع.

1 خريطة المسار

عرض ملخص عن حالات المسار ومقاييس الأداء للجلسة التي تم اختيارها.

2 إحصائيات ملخص الجلسة

حدد هذا الخيار لعرض فيديو عن الدورة الكاملة.

3 صورة مصغّرة لفيديو
الجلسة

حدد هذا الخيار لعرض كل فرص التحسين للجلسة التي تم اختيارها (فرص التحسين، الصفحة 21).

4 الفرص

حدد هذا الخيار لعرض معلومات مفصّلة عن كل دورة (مراجعة الدورات، الصفحة 22).

5 دورات

حدد هذا الخيار لعرض معلومات مفصّلة عن كل مقطع من المسار.

6 المقاطع

عرض فيديو الجلسة

عند القيادة، يسجل الجهاز فيديو لجلسة القيادة. يمكنك مشاهدة اللقطات المسجّلة لكل جلسة. قد يكون ذلك مفيدةً لمساعدتك في تصور بيانات أدائك.

اختر صورة مصغّرة للفيديو في صفحة ملخص الجلسة (ملخص الجلسة، الصفحة 19).

حفظ فيديو جلسة

يمكنك حفظ فيديو جلسة مسجّلة مع تراكبات البيانات في بطاقة الذاكرة.

1 اختر صورة مصغّرة للفيديو في صفحة ملخص الجلسة، واختر (ملخص الجلسة، الصفحة 19).

2 حدد خياراً لتراكب البيانات، واختر التالي.

3 حدد خياراً لمؤقت فارق الوقت بين دورتين، واختر حفظ الفيديو.

مقارنة الجلسات

يمكنك مقارنة تأثير جلستي القيادة. سيساعدك ذلك في تحديد مجالات التحسين بين الجلسات.

- 1 اختر  نعم في صفحة ملخص الجلسة.
- 2 اختر جلسة.

حذف الجلسات

يمكنك حذف جلسات القيادة لإخلاء مساحة على بطاقة الذاكرة. لا يمكنك استعادة جلسات القيادة المحذوفة.

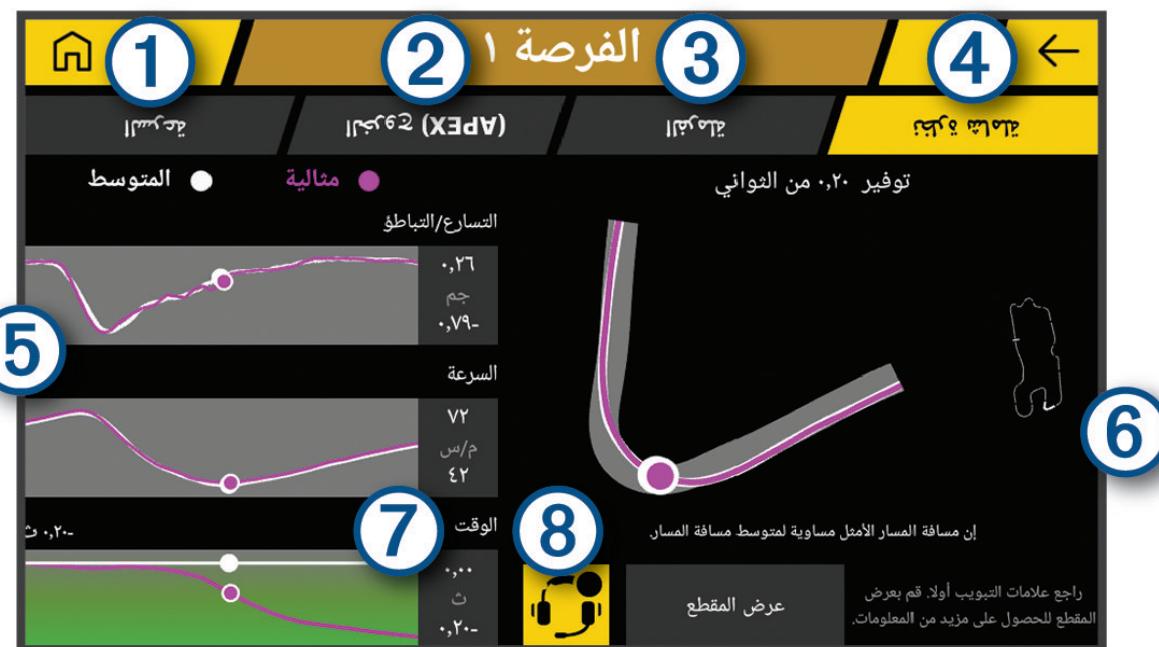
اختر  في صفحة ملخص الجلسة.

عرض فرص التحسين

أثناء جلسة قيادة، يحلل الجهاز أدائك ويسجل فرص التحسين. فرص التحسين هي تلميحات تدريبية تساعدك في تقليل وقت الدورة.

تمكّنك صفحة فرصة التحسين من مراجعة فرص التحسين وتقدم تلميحات للتحسين.

من صفحة ملخص الجلسة، اختر الفرص.



- | | | |
|---|----------------------------|--|
| ١ | نقطة شاملة | حدد هذا الخيار لعرض نظرية شاملة على فرص التحسين. |
| ٢ | الفرملة | حدد هذا الخيار لعرض توقيت الكبح الأمثل للمسار ونصائح تدريبية بشأن مقطع المسار الذي تم اختياره. |
| ٣ | الخروج (Apex) | حدد هذا الخيار لعرض الاستخدام الأمثل للمسار ونصائح تدريبية بشأن مقطع المسار الذي تم اختياره. |
| ٤ | السرعة | حدد هذا الخيار لعرض السرعة المثلية ونصائح تدريبية بشأن مقطع المسار الذي تم اختياره. |
| ٥ | خريطة مقطع المسار | عرض خريطة متحركة لأدائك في مقطع المسار الذي تم اختياره. |
| ٦ | الرسومات البيانية للبيانات | عرض الرسومات البيانية التي تظهر التسارع أو السرعة أو الوقت مقارنةً مع البيانات المثلية. |
| ٧ | عرض المقطع | حدد هذا الخيار لعرض تفاصيل إضافية حول مقطع المسار الحالي، مثل مقاطع فيديو ومعلومات عن السرعة. |
| ٨ | إضافة كل فرص التحسين | حدد هذا الخيار لإضافة كل فرص التحسين المتوفرة لمدرب السباق. |

إضافة معلومات عن فرص التحسين إلى مدرس السباق

يمكنك إضافة فرص تحسين مسجلة إلى ميزة مدرس السباق. يوفر الجهاز معلومات تدريبية باستخدام سماعة الرأس المقترنة أو استيريو السيارة في المرة المقبلة التي يجري فيها السائق السباق على مقطع المسار المحفوظ.

1 من صفحة ملخص الجلسة، اختر الفرص.

2 حدد خياراً:

• إضافة كل فرص التحسين، اختر .

ملاحظة: يجب تمكين مدرس السباق المتقدم عند بدء جلسة القيادة لاستخدام هذه الميزة ([إعدادات التدريب والمطالبة الصوتية](#)، [الصفحة 15](#)).

• إضافة فرصة تحسين واحدة في كل مرة، اختر فرصة تحسين.

3 حدد خياراً:

• لعرض معلومات عن توقيت الكبح، اختر الفرملة.

• لعرض معلومات عن استخدام المسار أثناء الانعطاف، اختر الخروج (Apex).

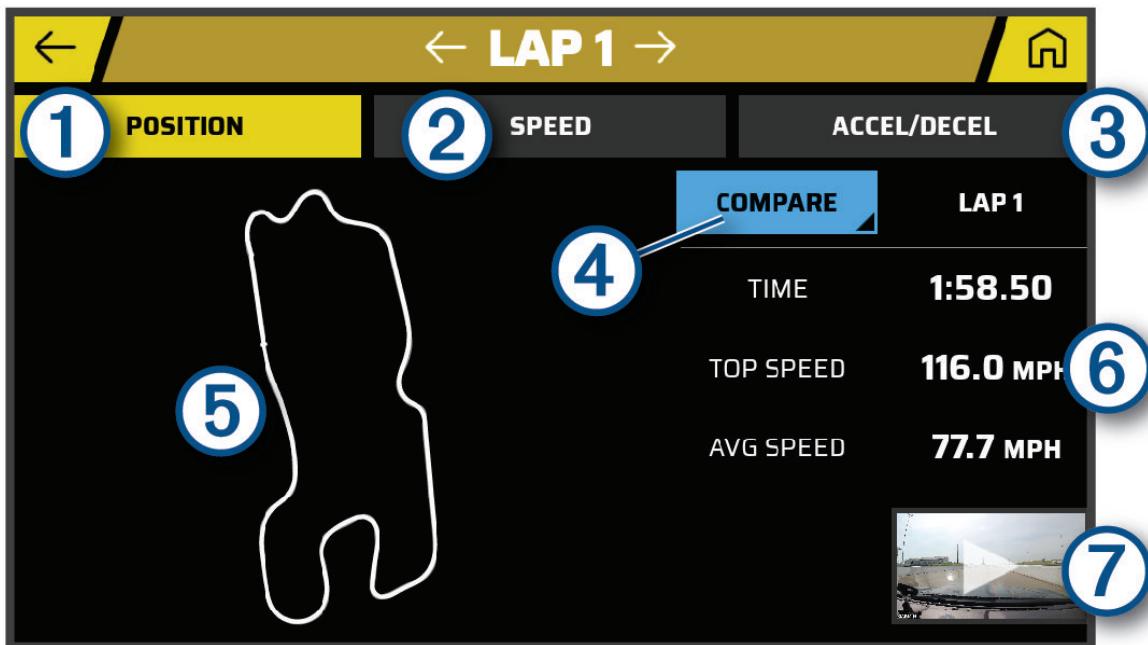
• لعرض معلومات عن السرعة، اختر السرعة.

4 اختر الإضافة إلى مدرس السباق.

مراجعة الدورات

تتيح لك صفحة الدورات مراجعة المعلومات عن وقت الدورة والسرعة المستخدمة في كل دورة. يمكنك مقارنة أي دورتين من الجلسة نفسها.

من صفحة ملخص الجلسة، اختر دورات.



حدد هذا الخيار لعرض خريطة موقعك على المسار خلال الدورة.	1 الموقع
حدد هذا الخيار لعرض خريطة تُظهر سرعتك عند نقاط مختلفة خلال الدورة.	2 السرعة
حدد هذا الخيار لعرض خريطة تُظهر معدلات التسارع والتباطؤ عند نقاط مختلفة خلال الدورة.	3 التسارع/التباطؤ
حدد هذا الخيار لمقارنة الدورة التي تم اختيارها مع دورة أخرى.	4 مقارنة
استخدم عناصر التحكم بشاشة اللمس (استخدام شاشة اللمس، الصفحة 11) لضبط طريقة العرض الخاصة بك لبيانات الدورة.	5 خريطة المسار
عرض وقت الدورة والسرعة القصوى ومتى سرعة.	6 معلومات عن الوقت والسرعة
حدد هذا الخيار لعرض فيديو عن الدورة التي تم اختيارها.	7 صورة مصغّرة للفيديو

عرض بيانات السرعة في الدورة

يمكنك عرض خريطة لبيانات السرعة المفصّلة عند نقاط مختلفة خلال الدورة.

- 1 من صفحة ملخص الجلسة، اختر دورات.
- 2 اختر دورة.
- 3 اختر السرعة.

عرض بيانات التسارع والتباين

يمكنك عرض خريطة لبيانات التسارع المفصّلة عند نقاط مختلفة خلال الدورة.

1 من صفحة ملخص الجلسة، اختر دورات.

2 اختر دورة.

3 اختر التسارع/التباين.

مقارنة الدورات

يمكنك مقارنة أي دورتين من الجلسة نفسها.

1 من صفحة ملخص الجلسة، اختر دورات.

2 اختر دورة.

3 اختر مقارنة.

4 اختر دورة واختر موافق.

الإعدادات

الاتصال بشبكة لاسلكية

1 اختر  **Wi-Fi** < .

2 اختر مفتاح التبديل لتشغيل تقنية الشبكة اللاسلكية إذا لزم الأمر.

3 اختر شبكة لاسلكية.

4 أدخل مفتاح التشفير إذا لزم الأمر.

يتصّل الجهاز بالشبكة اللاسلكية. يتذكّر الجهاز معلومات الشبكة ويتصّل تلقائياً عند العودة إلى هذا الموقّع في المستقبل.

تمكين تقنية Bluetooth اللاسلكية

اختر  **Bluetooth** < .

اقران سماعة رأس لاسلكية أو استيريو سيارة

1 ضع سماعة الرأس على بعد 10 أمتار (33 قدماً) من جهاز **Garmin Catalyst**.

2 على جهاز **Garmin Catalyst**، اختر  **Bluetooth** < .

3 على جهاز **Garmin Catalyst**، تأكّد من تمكين تقنية **Bluetooth** اللاسلكية.

4 على سماعة الرأس، قم بتمكين تقنية **Bluetooth** اللاسلكية لتصبح ظاهرة لأجهزة **Bluetooth** الأخرى.

5 اختر سماعة الرأس من قائمة الأجهزة.

تميّح: يمكنك اختيار : < تحديث لتحديث قائمة أجهزة **Bluetooth** إذا لم تظهر سماعة الرأس في القائمة.

6 اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لإكمال عملية الإقران.

إعدادات شاشة العرض

اختر  **عرض**.

مستوى السطوطون: لتعيين مستوى سطوطون شاشة العرض على الجهاز.

السطوطون التلقائي: لضبط سطوطون الإضاءة الخلفية تلقائياً بناءً على الضوء المحيطي عندما يكون الجهاز خارج الحامل.

السكون: لتمكينك من تعين مدة وقت الخمول قبل دخول الجهاز في وضع السكون أثناء استخدام طاقة البطارية.

لقطة شاشة: لالتقاط صورة لشاشة الجهاز. يتم تخزين لقطات الشاشة في المجلد **Screenshot** الموجود في وحدة تخزين الجهاز.

إعدادات الصوت والإشعارات

اختر  **الصوت والإشعارات**.

الأشرطة المنزلقة لمستوى الصوت: لتعيين مستويات الصوت لميزات الإعدادات الصوتية.

أصوات أخرى: للسماح لك بتمكين الأصوات لتفاعلات أخرى مع الجهاز أو إلغاء تمكينها، مثل لمس الشاشة، أو تأمين الشاشة، أو الشحن.

ضبط الصوت ومستوى صوت الإشعارات

- 1 اختر > الصوت والإشعارات.
- 2 استخدم الأشرطة المنزلقة لضبط الصوت ومستوى صوت الإشعارات.

تعيين لغة النص

يمكنك تحديد لغة النص في برنامج الجهاز.

- 1 اختر > اللغة والإدخال > اللغة.
- 2 اختر لغة.

إعدادات التاريخ والوقت

اختر > التاريخ والوقت.

مناطق زمنية تلقائية: لتعيين المنطقة الزمنية تلقائياً استناداً إلى معلومات من الشبكة المتصلة.

اختيار المنطقة الزمنية: لتعيين المنطقة الزمنية على جهازك عندما يتم إلغاء تمكين مناطق زمنية تلقائية.

استخدام تسلق 24 ساعة لوقت: لتمكين تسلق 24 ساعة لوقت أو إلغاء تمكينه.

إعدادات الجهاز

اختر > معلومات عن الجهاز.

الحالة: لعرض حالة النظام ومعلومات الشبكة.

المعلومات القانونية: لتمكينك من عرض اتفاقية ترخيص المستخدم (EULA) ومعلومات ترخيص البرنامج.

المعلومات التنظيمية: لعرض المعلومات التنظيمية ومعلومات الامتثال على الملصق الإلكتروني.

معلومات عن جهاز **Garmin**: لعرض معلومات إصدار البرنامج والجهاز.

الإبلاغ عن بيانات الجهاز: لمشاركة بيانات مجهرولة المصدر لتحسين الجهاز.

إعادة ضبط البيانات والإعدادات

يوفر الجهاز خيارات متعددة لحذف بيانات المستخدم وإعادة ضبط كل الإعدادات إلى قيم المصنع الافتراضية.

1 اختر .

2 حدد خياراً:

• لإزالة كل الشبكات اللاسلكية المحفوظة والأجهزة المفترضة، اختر إعادة ضبط الجهاز > إعادة ضبط إعدادات الشبكة. لا يتيح هذا الخيار حذف أي بيانات مستخدم آخر.

• لحذف كل بيانات المستخدم وإعادة ضبط كل الإعدادات إلى قيم المصنع الافتراضية، اختر إعادة ضبط الجهاز > إعادة الضبط إلى بيانات المصنع.

يتيح هذا الخيار حذف محفوظات الرحلة والتطبيقات والحسابات والإعدادات والشبكات المحفوظة والأجهزة المفترضة وكل بيانات المستخدم الأخرى. لا يتم حذف الخرائط المثبتة. لا يمكن حذف ملفات المستخدم من مجلد **Garmin**.

معلومات الجهاز

عرض المعلومات التنظيمية ومعلومات الامتثال على الملصق الإلكتروني

1 من قائمة الإعدادات، اسحب إلى أسفل القائمة.

2 اختر معلومات عن الجهاز > المعلومات التنظيمية.

المواصفات

نطاق درجات حرارة التشغيل من -20 إلى 55 درجة مئوية (من -4 درجات إلى 131 درجة فهرنهايت)	نطاق درجة حرارة الشحن من 0 إلى 45 درجة مئوية (من 32 إلى 113 درجة فهرنهايت)	بروتوكول/الترددات اللاسلكية 2,4 جيجاهرتز @ بقوة 19.5 ديسيل مللي واط اسمية
يتم إمداد طاقة المركبة باستخدام كبل الطاقة الخاص بالمركبة المضمن. يتم إمداد طاقة التيار المتناوب بواسطة ملحق اختياري (للاستخدام في المنزل والمكتب فقط).	ادخال الطاقة	ليثيوم أيون قابلة لإعادة الشحن
		نوع البطارية

شحن الجهاز

ملاحظة: يجب أن يتم شحن هذا المنتج من الفئة III من خلال مصدر طاقة LPS.

بإمكانك شحن البطارية الموجودة في الجهاز لديك باستخدام أي أسلوب من الأساليب التالية.

- ثبيت الجهاز في أداة التركيب وأعتمد إلى توصيلها بمصدر الطاقة في المركبة.

- توصيل الجهاز بملحق محول طاقة اختياري، مثل محول الطاقة الجداري.

يمكنك شراء محول AC-DC من Garmin معتمد ملائماً للاستخدام في المنزل أو المكتب من أحد وكلاء Garmin أو عبر www.garmin.com. قد يصبح شحن الجهاز بطيئاً أثناء اتصاله بمحول طرف ثالث.

صيانة الجهاز

مركز الدعم التابع لـ Garmin

انتقل إلى support.garmin.com للحصول على مساعدة ومعلومات مثل دلائل المنتجات والأسئلة المتداولة ومقاطع الفيديو ودعم العملاء.

تحديث البرنامج باستخدام شبكة Wi-Fi

ملاحظة

قد يتطلب تحديثات البرنامج تنزيل الجهاز لملفات كبيرة. تتطبق حدود البيانات أو الرسوم العادية التي يفرضها مزود خدمة الإنترنت. اتصل بمزود خدمة الإنترنت للحصول على مزيد من المعلومات عن حدود البيانات أو الرسوم.

يمكنك تحديث البرنامج من خلال إنشاء اتصال بين الجهاز وشبكة Wi-Fi التي توفر إمكانية الوصول إلى الإنترنت. يسمح هذا لك بالحفاظ على الجهاز محدثاً من دون توصيله بحاسوب.

1 باستخراج كبل USB المضمن، قم بتوصيل الجهاز بمصدر خارجي للطاقة.

ملاحظة: لم يتم تضمين أي محول طاقة USB. انتقل إلى صفحة المنتج على الموقع garmin.com لشراء ملحق محول الطاقة.

2 قم بتوصيل الجهاز بشبكة Wi-Fi ([الاتصال بشبكة لاسلكية، الصفحة 24](#)).

عندما يكون الجهاز متصلًا بشبكة Wi-Fi، يتحقق من التحديثات المتوفرة تلقائياً ويعرض إشعاراً عند توفر تحديث.

3 اختر  > [تحديثات النظام](#).

يعرض الجهاز تحديثات البرنامج المتوفرة. عندما يتتوفر تحديث، يظهر التحديث متوفراً أسفل البرنامج.

4 اختر [تنزيل](#).

5 اقرأ اتفاقيات الترخيص واختر [قبول الجميع للموافقة على الاتفاقيات إذا لزم الأمر](#).

ملاحظة: إذا لم تتوافق على أحكام الترخيص، فيمكنك اختيار رفض. يمنع هذا عملية التحديث. لا يمكنك تثبيت التحديثات إلى أن توافق على اتفاقيات الترخيص.

6 أبق الجهاز متصلًا بمصدر طاقة خارجية وأبقيه ضمن نطاق شبكة Wi-Fi حتى اكتمال عملية التحديث.

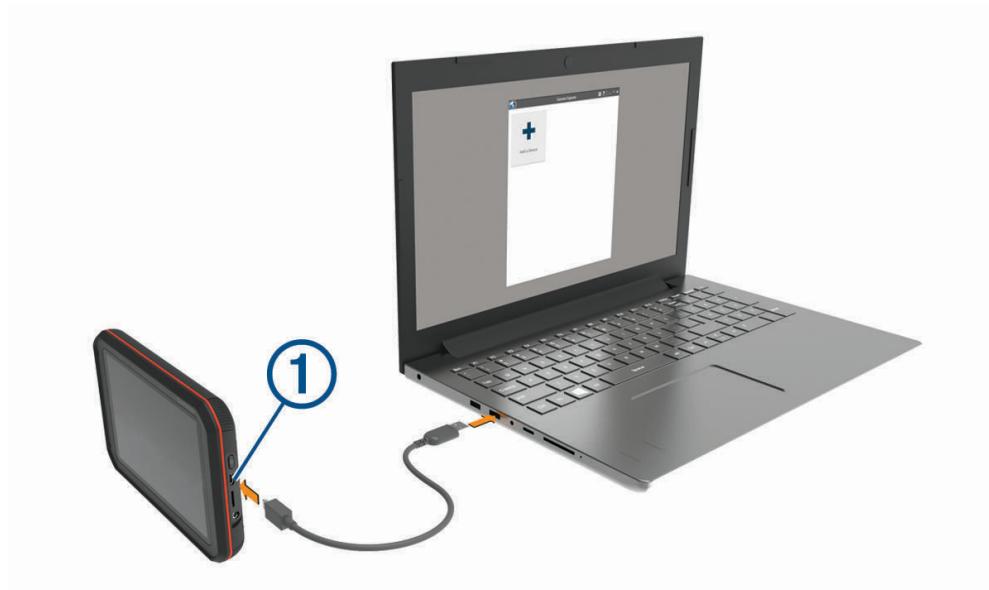
تحديث البرنامج باستخدام Garmin Express™

يمكنك استخدام تطبيق Garmin Express لتنزيل آخر التحديثات للبرامج وتنسيتها على جهازك.

1 إذا لم يكن تطبيق Garmin Express مثبتاً على الكمبيوتر، فاتصل إلى garmin.com/express واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لنسيته (نسيت Garmin Express، الصفحة 28).

2 افتح تطبيق Garmin Express .

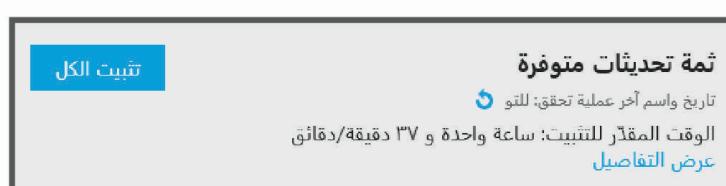
3 قم بتوصيل الجهاز بالكمبيوتر باستخدام كabel micro-USB. يجب توصيل الطرف الصغير من الكابل **1** على جهاز Garmin Catalyst، والطرف الكبير بمنفذ USB متوفّر على الكمبيوتر.



4 في تطبيق Garmin Express، اختر إضافة جهاز.

يبحث تطبيق Garmin Express عن جهازك ويعرض اسم الجهاز ورقمه التسلسلي.

5 انقر فوق إضافة الجهاز، واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لإضافة الجهاز إلى تطبيق Garmin Express. عند اكتمال الإعداد، يعرض تطبيق Garmin Express التحديثات المتوفّرة لجهازك.



6 حدد خياراً:

- لتنسيت كل التحديثات المتوفّرة، انقر فوق تثبيت الكل.
- لتنسيت تحديث معين، انقر فوق عرض التفاصيل، ثم انقر فوق تثبيت إلى جانب التحديث الذي ترغب في تثبيته.

يقوم تطبيق Garmin Express بتنزيل التحديثات على جهازك وتنسيتها.

7 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة أثناء عملية التحديث لإنهاء تثبيت التحديثات. على سبيل المثال، قد يطلب منك تطبيق Garmin Express فصل جهازك وإعادة توصيله أثناء عملية التحديث.

تثبيت Garmin Express

يتوفر تطبيق Garmin Express للحواسيب التي تعمل بنظام التشغيل® Windows® و® Mac.

1 على الحاسوب، انتقل إلى garmin.com/express

2 حدد خياراً:

• لعرض متطلبات النظام والتحقق من توافق تطبيق Garmin Express مع الحاسوب، اختر متطلبات النظام.

• للتنزيل على حاسوب يعمل بنظام تشغيل Windows، اختر التنزيل على حاسوب يعمل بنظام التشغيل Windows.

• للتنزيل على حاسوب يعمل بنظام تشغيل Mac، اختر التنزيل على حاسوب يعمل بنظام التشغيل Mac.

3 افتح الملفات التي تم تنزيلها، واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لإنجاز التثبيت.

تحديث برنامج الكاميرا

قد تتضمن تحديثات برامج جهاز Garmin Catalyst تحديثات البرامج للكاميرا التي يتم التحكم فيها عن بعد. ستتلقى مطالبة من الجهاز لتنزيل تحديثات للكاميرا في المرة التالية التي تقوم فيها بتوصيلها بالحامل المغناطيسي المزود بالطاقة.

1 تحديث البرامج على جهاز Garmin Catalyst (تحديث البرنامج باستخدام شبكة Wi-Fi، الصفحة 26).

2 قم بتوصيل جهاز Garmin Catalyst بالحامل المغناطيسي المزود بالطاقة.

3 قم بتشغيل مفتاح تشغيل مركبتك لتوفير الطاقة للحامل والكاميرا إذا لزم الأمر. في حال توفر تحديثات للكاميرا، ستتلقى مطالبة من الجهاز لتحديث الكاميرا.

4 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لتحديث برنامج الكاميرا.

العناية بالجهاز

ملاحظة

تجنب إسقاط جهازك.

لا تقم بتحزين الجهاز في أماكن تتعرض لدرجات حرارة مرتفعة جداً لفترة زمنية طويلة، لأن ذلك قد يؤدي إلى حدوث تلف دائم للجهاز.

لا تستخدم باتاً أداةً صلبةً أو حادةً لتشغيل شاشة اللمس، ولا تتجاهل ضرر عن ذلك.

لا تعرّض الجهاز للمياه.

تنظيف العلبة الخارجية

ملاحظة

تجنب استخدام المنظفات الكيماوية والمواد المذيبة التي قد تتلف المكونات البلاستيكية.

1 نظف العلبة الخارجية للجهاز (وليس شاشة اللمس) باستخدام قطعة قماش مبللة بمسحوق تنظيف خفيف.

2 امسح الجهاز لتجفيفه.

تنظيف شاشة اللمس

1 استخدم قطعة قماش ناعمة ونظيفة وخالية من الوبر.

2 إذا لزم الأمر، بدل قليلاً قطعة القماش بالماء.

3 في حال استخدام قطعة قماش مبللة، قم بإيقاف تشغيل الجهاز وافصله عن الطاقة.

4 امسح شاشة اللمس برفق باستخدام قطعة قماش.

تنظيف عدسة الكاميرا

ملاحظة

تجنب استخدام المنظفات الكيماوية والمواد المذيبة التي قد تتلف المكونات البلاستيكية.

عليك تنظيف عدسة الكاميرا بصورة منتظمة لتحسين جودة الفيديو الذي يتم تسجيله.

1 امسح العدسة بقطعة قماش مبللة اختيارياً بكحول الأيزوبروبيل لا تسبب في خدش العدسة.

2 اترك العدسة لتجف في الهواء الطبيعي.

تجنب السرقة

- قم بإبعاد الجهاز وأداة التركيب عن الأنظار عندما لا يكونان قيد الاستخدام.
- أزل البقايا التي تركتها أداة الالتصاق على حاجب الريح.
- لا تضع وحدتك في مخزن السيارة الصغير.
- سجل جهازك باستخدام برنامج (Garmin Express) (garmin.com/express).

إعادة تشغيل الجهاز

يمكنك إعادة تشغيل الجهاز إذا توقف عن العمل.
اضغط باستمرار على مفتاح التشغيل لمدة 10 ثوانٍ.

إزالة الجهاز وأداة التركيب وأداة الالتصاق

إزالة أداة التركيب عن أداة الالتصاق

- قم بحلّ الصمولة التي ثبت الحامل المغناطيسي المزود بالطاقة بكرة أداة الالتصاق.
- حرّك أداة تركيب الجهاز إلى اليمين واليسار.
- اضغط حتى يحرر المقبس على أداة التركيب الكرة الموجودة في أداة الالتصاق.

إزالة أداة الالتصاق عن حاجب الريح

- اعكس الذراع الموجود على أداة الالتصاق باتجاهك.
- اسحب العروة الموجودة على أداة الالتصاق باتجاهك.

إزالة الحامل اللاصق للكاميرا

- نم تصميم الحامل اللاصق لتركيبه لفترة طويلة، وقد يكون من الصعب إزالته.
- ثّبت الحامل بإحكام.
 - اسحب الحامل إلى الأعلى على مسافة بعيدة عن النافذة أو السطح المثبت عليه، واضغط بشكل متواصل حتى تتم إزالة المادة اللاصقة.
 - قم بإزالة ما تبقى من المادة اللاصقة عن السطح.

استكشاف الأخطاء واصلاحها

تعذر ثبيت أداة الالتصاق على حاجب الريح

- نظف أداة الالتصاق وحاجب الريح باستخدام مواد كحولية.
- جفف باستخدام قطعة قماش نظيفة وجافة.
- ركّب أداة الالتصاق.

لا يثبت الحامل جهازي في مكانه أثناء القيادة

- للحصول على أفضل النتائج، يجب المحافظة على نظافة الحامل في المركبة ووضع الجهاز بالقرب من أداة الالتصاق.
إذا تحرك الجهاز من مكانه أثناء القيادة، فيجب إكمال هذه الإجراءات.
- فك الحامل المزود بالطاقة من ذراع أداة الالتصاق، وامسح الكرة والتجويف بقطعة من القماش.
 - قد يقلل كل من الغبار والبقايا الأخرى من الاحتكاك في وصلة الكرة والتجويف ويسمح للوصلة بالتحرك أثناء القيادة.
 - قم بتدوير الذراع المفصليه باتجاه أداة الالتصاق بالقدر الذي تسمح به زاوية الزجاج الأمامي.
 - إنّ وضع الجهاز بالقرب من الزجاج الأمامي يقلل من تأثير الارتجاج والاهتزاز الناتج من الطريق.

جهازي لا يلقط إشارات الأقمار الصناعية

- ضع الجهاز خارج المواقف المنسفقة و بعيداً عن المباني والأشجار المرتفعة.
- لا تتحرك لعدة دقائق.

تعذر شحن الجهاز في مركتي

- تأكد من أن المركبة قيد التشغيل وأنها تزود منفذ الطاقة بالطاقة.
- تأكد من أن درجة الحرارة الداخلية للمركبة هي ضمن نطاق درجة حرارة الشحن التي تشير إليها الموصفات.
- في صندوق منصهرات المركبة، تحقق من أن المنصهر غير معطل في منفذ الطاقة في مركتك.

لا تبقى بطاريتي مشحونةً لمدة طويلة

- خُفّض سطوع الشاشة ([إعدادات شاشة العرض](#), الصفحة 24).
- قصر وقت مهلة شاشة العرض ([إعدادات شاشة العرض](#), الصفحة 24).
- خُفّض مستوى الصوت ([ضبط الصوت ومستوى صوت الإشعارات](#), الصفحة 25).
- أوقف تشغيل راديو Wi-Fi أثناء عدم تشغيله ([الاتصال بشبكة لاسلكية](#), الصفحة 24).
- ضع الجهاز في وضع توفير الطاقة عند عدم استخدامه.
- أبق الجهاز بعيداً عن درجات الحرارة الشديدة الارتفاع.
- لا تعرض الجهاز لضوء الشمس المباشر.

ترتفع درجة حرارة الكاميرا عندما تكون قيد التشغيل

تم تصميم كاميرات Garmin لاستخدامها في السيارات. من الطبيعي ومن المتوقع أن ترتفع درجة حرارة المنتجات وتظل آمنة للاستخدام في المناخات الحارة أثناء التعرض الكامل للشمس. يمكن أن تتجاوز درجة حرارة الجهاز نفسه الحد الأقصى المحدد لدرجة حرارة التشغيل المحيطة للجهاز ويظل آمناً للاستخدام. اتبع دائمًا تعليمات استخدام الجهاز والعنابة به المضمونة في دليل المنتج.

تسجيلات الفيديو ضبابية

- اعمد إلى تنظيف عدسة الكاميرا ([تنظيف عدسة الكاميرا](#), الصفحة 28).
- اعمد إلى تنظيف حاجب الريح أمام الكاميرا.
- احرص على تنظيف مساحة حاجب الريح أمام الكاميرا بمسحها بمساحات حاجب الريح، واعمد إلى نقل الجهاز عند الضرورة.

ملحق

إدارة البيانات

يتضمن الجهاز فتحة بطاقة ذاكرة لتخزين البيانات الإضافية.

ملاحظة: إن الجهاز متوافق مع Windows 7 والإصدارات الأحدث منه ومع Mac OS 10.4 والإصدارات الأحدث منه.

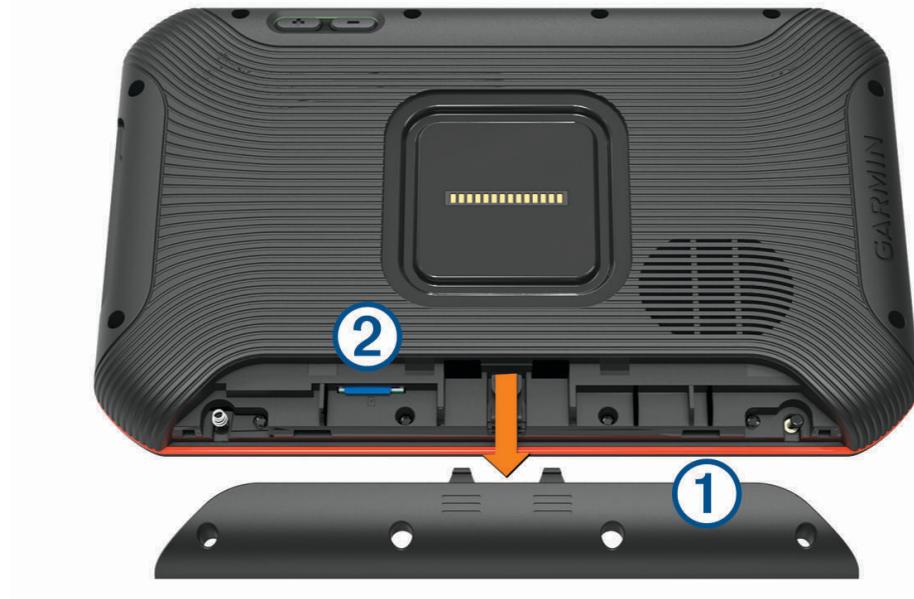
بطاقات الذاكرة

يمكنك شراء بطاقات ذاكرة من مورد الأجهزة الإلكترونية. يمكن استخدام بطاقات الذاكرة لتخزين لقطات الفيديو وبيانات من جلسات القيادة الخاصة بك.

استبدال بطاقة الذاكرة

يمكنك استبدال بطاقة الذاكرة لزيادة سعة التخزين أو استبدال بطاقة انتهت فترة عملها. تتطلب الكاميرا بطاقة ذاكرة microSD بسعة تراووح بين 32 و256 جيجابايت مع تصيف سرعة من فئة 10 أو أعلى.

يمكنك استبدال بطاقة الذاكرة من إحدى فتحتي بطاقة الذاكرة الموجودة في الجهاز (نظر [شاملة على الجهاز الصفحة 10](#)).
1 لاستبدال بطاقة الذاكرة تحت اللوحة الخلفية، اضغط على المنطقتين المميّزتين، واسحب اللوحة الخلفية **①** لأسفل لفتحها.



- 2 حدد مكان فتحة بطاقة الذاكرة **②**.
- 3 اضغط على بطاقة الذاكرة الموجودة إلى الداخل حتى تصدر صوتاً، ثم حررها.
تخرج بطاقة الذاكرة الموجودة من الفتحة.
- 4 قم بإزالة البطاقة الموجودة من الفتحة.
- 5 أدخل بطاقة الذاكرة الجديدة في الفتحة.
- 6 اضغط على البطاقة إلى الداخل حتى تصدر صوتاً يدل على استقرارها في مكانها.
- 7 أعد وضع اللوحة، وقم بسحبها لأعلى حتى تصدر اللوحة صوتاً يدل على استقرارها في مكانها.

تهيئة بطاقة الذاكرة

يتطلب الجهاز بطاقة ذاكرة تمت تهيئتها باستخدام نظام ملف FAT32. يمكنك استخدام الجهاز لتهيئة بطاقة ذاكرة FAT32.

يجب تهيئة بطاقة ذاكرة جديدة بالكامل إذا لم تكن قد تمت تهيئتها باستخدام نظام ملف FAT32.

ملاحظة: تؤدي تهيئة بطاقة الذاكرة إلى حذف كل البيانات المحفوظة على البطاقة.

- 1 اختر > إعادة ضبط الجهاز > تنسيق بطاقة الذاكرة.
- 2 اختر محو البيانات والتنسيق.

حذف مقاطع فيديو من بطاقة الذاكرة

يمكنك حذف مقاطع فيديو من الجهاز لإخلاء مساحة على بطاقة الذاكرة المثبتة.

- 1 اختر من الشاشة الرئيسية.
- 2 حدد خياراً:
 - لحذف كل مقاطع الفيديو المحفوظة تلقائياً، اختر الحذف التلقائي.
 - لاختيار مقاطع الفيديو التي تريد حذفها، حدد اختيار مقاطع فيديو.
- 3 اختر مقاطع الفيديو التي تريد حذفها، واختر حذف إذا لزم الأمر.

توصيل الجهاز بحاسوبك

يمكنك توصيل الجهاز بالحاسوب باستخدام كبل USB.

1 قم بتوصيل الطرف الصغير من كبل USB بالمنفذ الموجود في الجهاز.

2 قم بتوصيل الطرف الأكبر من كبل USB بمنفذ في الحاسوب.

وفقاً لنظام تشغيل الحاسوب، يظهر الجهاز كجهاز محمول أو محرك أقراص قابل للإزالة أو وحدة تخزين قابلة للإزالة.

نقل بيانات من الحاسوب

1 قم بتوصيل الجهاز بالحاسوب (توصيل الجهاز بحاسوبك، الصفحة 32).

وفقاً لنظام تشغيل الحاسوب، يظهر الجهاز كجهاز محمول أو محرك أقراص قابل للإزالة أو وحدة تخزين قابلة للإزالة.

2 على الحاسوب، افتح مستعرض الملفات.

3 حدد ملفاً.

4 اختر تحرير > نسخ.

5 استعرض للوصول إلى مجلد على الجهاز.

ملاحظة: بالنسبة لمحرك أقراص قابل للإزالة أو وحدة تخزين، لا يجب أن تضع الملفات في مجلد Garmin.

6 اختر تحرير > لصق.

فصل كبل USB

إذا كان جهازك متصلًا بالحاسوب كجهاز أو وحدة تخزين قابلة للإزالة، فينبغي عليك أن تفصل جهازك بأمان من الحاسوب لتجنب فقدان البيانات. إذا تم توصيل جهازك بحاسوب يعمل بنظام Windows يعمل بنظام كجهاز محمول، فيليس من الضروري فصله بأمان.

1 أكمل أحد الإجراءات:

• بالنسبة إلى الحواسيب التي تعمل بنظام Windows، اختر رمز إزالة الأجهزة بأمان في علبة النظام واحتار جهازك.

• بالنسبة إلى الحواسيب التي تعمل بنظام Apple، اختر الجهاز، ثم اختر الملف > اخراج.

2 افصل الكبل من الحاسوب.

شراء الأكسسوارات

garmin.com/accessories انتقل إلى

support.garmin.com

CE